

ALE-HOP



User manual | Manual de usuario | Manual d'usuari | Manual do usuário | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso | Priručnik s uputama | للتحويل بين الأوضاع

EN

WIRELESS SPEAKER + SUCTION HANGER

PRODUCT SPECIFICATIONS

Speaker power: 5W

Input voltage: 5V/1A

Frequency: 150Hz-20KHZ

Wireless version: 5.3

Distance range: 10 meters

Battery capacity: 500mAh

Charging time: around 2 hours

Play time: around 2 hours

Product size: 95 x 90 x 47mm

Function: Wireless, TWS, LED, TF Card, FM, Aux-in, suction pad

CHARGING THE SPEAKER

Please charge the speaker before its first use.

Connect one end of the provided charging cable to a USB power source and the other to the speaker. When the speaker is charging, the LED charging indicator will glow red. When it is fully charged, the indicator will turn off.

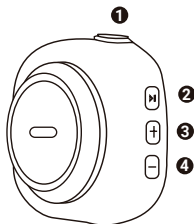
WIRELESS SPEAKER

Long press the  button to turn ON/OFF the speaker.

Open your device (phone, pad, etc.) and search for **"Ale-Hop 9566358"** to connect. A voice prompt will sound to indicate the speaker is connected. You can start playing music through the speaker.

SPEAKER BUTTONS

1. ON/OFF; M button
2. Play / Pause
3. Next track / Volume up
4. Previous track / Volume down



5. Charging port
6. AUX-in port
7. TF Card slot



BUTTON FUNCTIONS

 / M button:

Short press to switch the mode FM radio / Wireless mode

Long press to power ON/OFF

▶|| (TF card / AUX-in / Wireless mode)

Short press to play/pause the audio

During a call, short press to answer a call and hang up the call.



Short press the button to play the next track

Long press the button to turn the volume up



Short press the button to play the previous track

Long press the button to turn the volume down

TWS FUNCTION

(TWS mode allows you to pair two speakers together to reproduce audio with a high sound quality)

To ensure the TWS works, both speakers need to be the same model.

Long press the  button to turn ON both speakers, then double press the ▶|| button on both speakers at the same time, they will automatically connect after few seconds and prompt a sound to indicate the device connected. Open your device and search for **"Ale-Hop 9566358"** to connect, then you can play music through the speakers.

TF CARD MODE (not included)

Insert the TF card with preloaded music in the speaker. The speaker will play the audio automatically. The speaker supports MP3 format.

AUX-IN MODE (3.5mm audio cable included)

Connect the speaker to a playing source with the 3.5mm audio cable. The speaker will play the audio automatically.

FM RADIO MODE

Long press the  button to turn ON the speaker, insert 3.5mm audio cable into the AUX-in port as FM antenna, and press the **M** button to switch modes and enter FM radio reception mode. Press and hold the  button to automatically search for and save stations. After receiving stations, fix them to the first station. To switch stations, click the  and  buttons.

LED LIGHTING

Press the  button twice to turn ON/OFF the LED light.

BOX CONTENT

1x Wireless speaker

1x 3.5mm audio cable

- 1x Charging cable
- 1x Instruction manual

WARNINGS

Please read this manual carefully before use and save it for future reference.

1. About the use of the wireless environment: wireless signal transmission is affected by the surrounding environment such as metal, trees, the human body, and other obstacles that will have some absorption of the signal. Thus, distance will have an impact on the application of the transmission.
2. Do not charge the battery under fire and heat conditions. Do not use this product near heat sources such as fire or heaters. Do not expose the console to extreme heat, such as direct sunlight or inside a car on a hot day. Failure to do so will reduce battery performance or shorten battery life.
3. This product can be used in humid environments such as bathrooms but do not wet, spill or submerge the product in water or other liquids.
4. If you do not plan on using the device for a long time, please charge the battery to more than 50%

- and store it safely.
5. Storage products should be stored in an indoor warehouse with an environment of 25 degrees and a humidity of not more than 75% to minimize the capacity attenuation of the cells.
 6. Transportation: the product should be protected from rain and water immersion during transportation and prevent it from being stacked in a high-temperature environment for a long time.



WASTE TREATMENT

Information on the disposal for Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) this symbol on the products and accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal for treatment, recovery, and recycling, please take these products to designated collection points where they will be accepted on a free of charge basis. In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product. Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling, please contact your local authority for further point for WEEE

ES

ALTAVOZ INALÁMBRICO + GANCHO DE SUCCIÓN

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Potencia del altavoz: 5 W

Voltaje de entrada: 5 V/1 A

Frecuencia: 150 Hz-20 KHZ

Versión inalámbrica: 5.3

Rango de distancia: 10 metros

Capacidad de la batería: 500 mAh

Tiempo de carga: unas 2 horas

Tiempo de reproducción: unas 2 horas

Tamaño del producto: 95 x 90 x 47 mm

Función: función inalámbrica, TWS, LED, tarjeta TF, FM, almohadilla de succión

CARGA DEL ALTAVOZ

Por favor, cargue el altavoz antes de usarlo por primera vez.

Conecte un extremo del cable de carga proporcionado a una fuente de electricidad USB y el otro extremo al altavoz. Cuando el altavoz se esté cargando, el indicador de carga LED se encenderá en rojo. Cuando esté totalmente cargado, el indicador se apagará.

ALTAVOZ INALÁMBRICO

Mantenga pulsado el botón  para ENCENDER/APAGAR el altavoz. Abra su dispositivo (teléfono, tableta, etc.) y busque **“Ale-Hop 9566358”** para conectarlo. Un aviso de voz le indicará que el altavoz está conectado. Ahora puede empezar a reproducir música a través del altavoz.

BOTONES DEL ALTAVOZ

1. ENCENDER/APAGAR; Botón M
2. Reproducir / Pausar
3. Siguiente pista / Subir volumen
4. Pista anterior / Bajar volumen



5. Puerto de carga
6. Puerto de entrada AUX.
7. Ranura de la tarjeta TF

FUNCIONES DE LOS BOTONES

Botón  M:

Pulsar brevemente para cambiar al modo de radio

FM / modo inalámbrico

Mantener pulsado para ENCENDER/APAGAR

▶|| (tarjeta TF card / entrada AUX. / modo inalámbrico)

Pulsar brevemente para reproducir/pausar el audio

Durante una llamada, púlselo brevemente para contestar una llamada y finalizar la llamada.



Pulsar brevemente el botón para reproducir la siguiente pista

Mantener pulsado el botón para subir el volumen



Pulsar brevemente el botón para reproducir la pista anterior

Mantener pulsado el botón para bajar el volumen

FUNCIÓN TWS

(El modo TWS le permite emparejar dos altavoces juntos para reproducir audio con alta calidad de sonido)

Para garantizar que el TWS funcione, ambos altavoces tienen que ser del mismo modelo.

Mantenga pulsado el botón  para ENCENDER los dos altavoces, y después pulse dos veces el botón

▶|| en ambos altavoces al mismo tiempo. Se conectarán automáticamente tras unos segundos y oirá

un aviso de sonido indicando que el dispositivo está conectado. Abra su dispositivo y busque **“Ale-Hop 9566358”** para conectarlos. Ahora puede reproducir música a través de los altavoces.

TARJETA TF (no incluido)

Introduzca la tarjeta TF con la música precargada en el altavoz. El altavoz reproducirá el audio automáticamente. El altavoz es compatible con el formato MP3.

MODO DE ENTRADA AUX. (cable de audio de 3,5 mm incluido)

Conecte el altavoz con la fuente a reproducir usando un cable de audio de 3,5 mm. El altavoz reproducirá la música automáticamente.

MODO DE RADIO FM

Mantenga pulsado el botón  para ENCENDER el altavoz, conecte el cable de audio de 3,5 mm al puerto de entrada AUX. como antena de FM, y pulse el botón **M** para cambiar de modo y entrar en el modo de recepción de radio FM. Mantenga pulsado el botón  para buscar y guardar estaciones automáticamente. Tras recibir las estaciones, fíjelas a la primera estación. Para cambiar de estación, haga clic en los botones **+** y **-**.

ILUMINACIÓN LED

Pulse el botón  dos veces para ENCENDER/APAGAR la luz LED.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1x altavoz inalámbrico
- 1x cable de audio de 3,5 mm
- 1x cable de carga
- 1x manual de instrucciones

AVISOS

Por favor, lea atentamente este manual antes de usar el producto y guárdelo para futuras referencias.

1. Sobre el uso en entornos inalámbricos: la transmisión de la señal inalámbrica se ve afectada por el entorno circundante; los metales, árboles, el cuerpo humano y otros obstáculos tendrán cierta capacidad de absorción de la señal. Por lo tanto, la distancia tendrá un impacto en la aplicación de la transmisión.
2. No cargue la batería en condiciones de fuego o calor. No utilice este producto cerca de fuentes de calor como fuegos o calefactores. No exponga la consola a un calor extremo, como luz solar directa o el interior de un coche en un día cálido. No hacer esto reducirá el rendimiento de la batería o acortará la vida útil de la misma.

3. Este producto puede usarse en entornos húmedos como baños, pero no humedezca, salpique o sumerja el producto en agua u otros líquidos.
4. Cuando vaya a estar mucho tiempo sin usar el dispositivo, por favor, no cargue la batería más del 50% y después almacénelo de forma segura.
5. Los productos deben guardarse en un almacén interior con un ambiente de 25 grados y una humedad no superior al 75% para minimizar la atenuación de la capacidad de las células.
6. Transporte: el producto debe estar protegido de la lluvia y la inmersión en agua durante el transporte y no se debe apilar en un ambiente de alta temperatura durante mucho tiempo.



TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Información sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Este símbolo en los productos y los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Con el fin de desecharlos adecuadamente para su tratamiento, recuperación y reciclaje, por favor, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde los aceptarán gratuitamente. Es posible que en algunos países pueda devolver sus productos al vendedor local con la compra de un nuevo producto. Desechar este producto correctamente le ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto en la salud humana y el medio ambiente, que de lo contrario podría producirse por la gestión inadecuada de los residuos. Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para conocer más detalles sobre su punto de recogida WEEE más cercano.

**VAL/
CAT**

ALTAVEU SENSE FILS + PENJADOR DE SUCCIÓ

ESPECIFICACIONS DEL PRODUCTE

Potència de l'altaveu: 5 W

Voltatge d'entrada: 5V/1A

Freqüència: 150Hz-20kHz

Versió sense fils: 5.3

Rang de funcionament: 10 metres

Capacitat de la bateria: 500 mAh

Temps de càrrega: al voltant de 2 hores

Temps de reproducció: al voltant de 2 hores

Mida del producte: 95x90x47 mm

Funció: Sense fils, TWS, LED, Targeta TF, FM, Aux-in, ventosa

CÀRREGA DEL ALTAVEU

Carregueu l'altaveu abans del primer ús.

Connecteu un extrem del cable de càrrega proporcionat a una font d'alimentació USB i l'altre a l'altaveu.

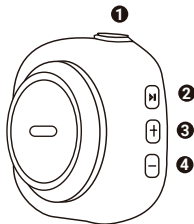
Quan s'està carregant l'altaveu, l'indicador de càrrega LED s'il·luminarà en vermell. Quan estigui completament carregat, s'apagarà l'indicador.

ALTAVEU SENSE FILS

Manteniu premut el botó  per engegar/apagar l'altaveu. Obriu el dispositiu (telèfon, tauleta, etc.) i cerqueu **"Ale-Hop 9566358"** per connectar-vos. Sonarà un missatge de veu per indicar que l'altaveu està connectat. Podeu començar a reproduir música a través de l'altaveu.

BOTONS DE L'ALTAVEU

1. ENCESA/APAGADA; Botó M
2. Reproducció/Pausa
3. Pista següent/Pujar volum
4. Pista anterior/Baixar volum



5. Port de càrrega
6. Port d'entrada auxiliar
7. Ranura per a targetes TF



FUNCIONS DELS BOTONS

 / Botó M :

Premeu breument per canviar el mode Ràdio FM / Mode sense fils.

Mantingueu premut per ENCENDRE/APAGAR.

▶|| (Targeta TF/entrada auxiliar/mode sense fils).
Premeu breument per reproduir/posar en pausa l'àudio.
Durant una trucada, premeu breument per contestar
i per penjar-la.



Premeu breument el botó per reproduir la següent
pista.

Mantingueu premut el botó per pujar el volum.



Premeu breument el botó per reproduir la pista anterior.
Mantingueu premut el botó per baixar el volum.

FUNCIÓ TWS

**(El mode TWS us permet aparellar dos altaveus per
reproduir àudio amb una qualitat de so alta)**

Per garantir que el TWS funcioni, tots dos altaveus
han de ser del mateix model.

Mantingueu premut el botó  per encendre ambdós
altaveus, després premeu dues vegades el botó ▶|| en
ambdós altaveus alhora, es connectaran automà-
ticament després d'uns segons i emetran un so per
indicar el dispositiu connectat. Obriu el teu dispositiu i
busqueu **"Ale-Hop 9566358"** per connectar-vos, des-
prés podreu reproduir música a través dels altaveus.

MODE TARGETA TF (no inclosa)

Inseriu la targeta TF amb música precarregada a l'altaveu. L'altaveu reproduirà automàticament l'àudio. L'altaveu admet el format MP3.

MODE ENTRADA AUXILIAR (cable d'àudio de 3,5 mm inclòs)

Connecteu l'altaveu a una font de reproducció amb el cable d'àudio de 3,5 mm. L'altaveu reproduirà automàticament l'àudio.

MODE DE RÀDIO FM

Mantingueu premut el botó  per encendre l'altaveu, inseriu el cable d'àudio de 3,5 mm al port d'entrada auxiliar com a antena FM i premeu el botó **M** per canviar de mode i introduir el mode de recepció de ràdio FM. Mantingueu premut el botó  per cercar i desar estacions automàticament. Després de sintonitzar les estacions, fixeu-les a la primera estació. Per canviar d'estació, feu clic al  i  botons.

IL·LUMINACIÓ LED

Premeu el botó  dues vegades per ENCENDRE/APAGAR el llum LED.

CONTINGUT DE LA CAIXA

- 1x Altaveu sense fils
- 1x Cable d'àudio de 3,5 mm
- 1x Cable de càrrega
- 1x Manual d'instruccions

ADVERTÈNCIA

Llegiu aquest manual detingudament abans d'usar i deseu-lo per consultar-lo en el futur.

1. En quant a l'ús de l'entorn sense fils: la transmissió del senyal sense fils es veu afectada per l'entorn circumdant, com ara metalls, arbres, el cos humà i altres obstacles que tindran una certa absorció del senyal. Per tant, la distància tindrà un impacte a l'aplicació de la transmissió.
2. No carregueu la bateria en condicions de foc o calor. No utilitzeu aquest producte a prop de fonts de calor com ara foc o escalfadors. No exposeu el producte a calor extrema, com la llum solar directa o dins un automòbil en un dia calorós. En cas contrari, es reduirà el rendiment de la bateria o se n'escurçarà la vida útil.
3. Aquest producte es pot utilitzar en ambients humits com banys, però no el mulleu, vesseu líquids ni submergeixi el producte en aigua o altres líquids.

4. Si no voleu utilitzar el dispositiu durant un període prolongat, carregueu la bateria a més del 50 % i deseu-lo de manera segura.
5. Els productes emmagatzemats s'han d'emmagatzemar en un magatzem interior amb una temperatura ambient de 25 graus i una humitat no superior al 75% per minimitzar l'atenuació de la capacitat de les cel·les.
6. Transport: el producte s'ha de protegir de la pluja i la immersió en aigua durant el transport i evitar que s'apili en un ambient d'alta temperatura durant molt de temps.



TRACTAMENT DE RESIDUS

Informació sobre l'eliminació de residus d'aparells elèctrics i electrònics (WEEE). Aquest símbol en els productes i documents adjunts significa que els productes elèctrics i electrònics usats no s'han de barrejar amb els residus domèstics generals. Per a una eliminació adequada per al seu tractament, recuperació i reciclatge, porteu aquests productes als punts de recollida designats on seran acceptats de forma gratuïta. En alguns països, és possible que pugueu tornar els vostres productes al vostre distribuïdor local després de comprar un producte nou. Eliminar aquest producte correctament us ajudarà a estalviar recursos valuosos i evitarà possibles efectes en la salut humana i el medi ambient que podrien sorgir d'una manipulació inadequada dels residus. Poseu-vos en contacte amb les autoritats locals per obtenir més detalls sobre el punt de recollida de RAEE més proper.

PT

COLUNA SEM FIOS + SUPORTE DE SUCÇÃO

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Potência da coluna: 5W

Tensão de entrada: 5V/1A

Frequência: 150Hz-20KHZ

Versão wireless: 5.3

Distância de alcance: 10 metros

Capacidade da bateria: 500mAh

Tempo de carregamento: cerca de 2 horas

Tempo de reprodução: cerca de 2 horas

Tamanho do produto: 95 x 90 x 47 mm

Funções: Wireless, TWS, LED, cartão TF, FM, entrada auxiliar, ventosa

CARREGAMENTO DA COLUNA

Carregue a coluna antes da primeira utilização.

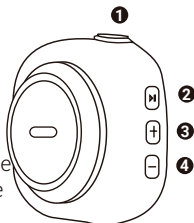
Ligue uma extremidade do cabo de carregamento fornecido a uma fonte de alimentação USB e a outra à coluna. Quando a coluna está a carregar, o indicador LED de carregamento fica vermelho. Quando estiver totalmente carregado, o indicador desliga-se.

COLUNA SEM FIOS

Mantenha premido o botão  para ligar/desligar a coluna. Abra o seu dispositivo (telemóvel, tablet, etc.) e procure **"Ale-Hop 9566358"** para estabelecer ligação. É emitida uma mensagem de voz para indicar que a coluna está ligada. Pode começar a reproduzir música através da coluna.

BOTÕES DA COLUNA

1. Ligar/desligar; botão M
2. Reproduzir / Pausar
3. Faixa seguinte / Aumentar volume
4. Faixa anterior / Diminuir o volume



5. Porta de carregamento
6. Porta de entrada AUX
7. Ranhura para cartão TF



FUNÇÕES DOS BOTÕES

Botão  / M:

Prima brevemente para mudar entre modo Rádio FM / Modo wireless

Mantenha premido para ligar/desligar

►|| (Cartão TF / Entrada AUX / Modo wireless)

Prima brevemente para reproduzir/pausar o áudio

Durante uma chamada, prima brevemente para atender uma chamada e desligar a chamada.



Prima brevemente o botão para reproduzir a faixa seguinte

Mantenha premido o botão para aumentar o volume



Prima brevemente o botão para reproduzir a faixa anterior

Mantenha premido o botão para baixar o volume

FUNÇÃO TWS

(O modo TWS permite-lhe emparelhar duas colunas para reproduzir áudio com uma qualidade de som elevada)

Para garantir que o TWS funciona, as duas colunas têm de ser do mesmo modelo.

Mantenha premido o botão  para LIGAR as duas colunas e, em seguida, prima duas vezes o botão

►|| em ambas as colunas ao mesmo tempo. A ligação será feita automaticamente após alguns segundos e será emitido um som para indicar que o dispositivo está ligado. Abra o seu dispositivo e procure **“Ale-**

Hop 9566358" para estabelecer ligação e, em seguida, poderá reproduzir música através das colunas.

MODO CARTÃO TF (não incluído)

Insira o cartão TF com música pré-carregada na coluna. A coluna reproduzirá o áudio automaticamente. A coluna suporta o formato MP3.

MODO AUX-IN (cabo de áudio de 3,5 mm incluído)

Ligue a coluna a uma fonte de reprodução com o cabo de áudio de 3,5 mm. A coluna reproduz o áudio automaticamente.

MODO RÁDIO FM

Mantenha premido o botão  para ligar a coluna, insira o cabo de áudio de 3,5 mm na porta AUX-in como antena FM e prima o botão **M** para mudar de modo e entrar no modo de receção de rádio FM. Mantenha premido o botão  para procurar e guardar automaticamente as estações. Depois de seleccionar as estações, fixe-as na primeira estação. Para mudar de estação, prima os botões **+** e **-**.

ILUMINAÇÃO LED

Prima o botão  duas vezes para ligar/desligar a luz LED.

CONTEÚDO DA CAIXA

- 1x Coluna sem fios
- 1x Cabo de áudio de 3,5 mm
- 1x Cabo de carregamento
- 1x Manual de instruções

ADVERTÊNCIAS

Leia atentamente este manual antes de utilizar e guarde-o para referência futura.

1. Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o produto e guarde-o.
2. Sobre a utilização do ambiente wireless: a transmissão do sinal wireless é afetada pelo ambiente circundante, como o metal, as árvores, o corpo humano e outros obstáculos que absorvem o sinal. Assim, a distância terá um impacto na aplicação da transmissão.
3. Não carregue a bateria em condições de fogo e calor. Não utilize este produto perto de fontes de calor, como fogo ou aquecedores. Não exponha o aparelho a calor extremo, como luz solar direta ou dentro de um automóvel num dia quente. Se o fizer, o desempenho da bateria será reduzido ou a sua vida útil diminuirá.
4. Se não tenciona utilizar o dispositivo durante um

- longo período carregue a bateria a mais de 50% e guarde-a em segurança.
5. Os produtos de armazenamento devem ser guardados num armazém interior com um ambiente de 25 graus e uma humidade não superior a 75% para minimizar a atenuação da capacidade das células.
 6. Transporte: o produto deve ser protegido da chuva e da imersão em água durante o transporte, e deve-se evitar que seja empilhado num ambiente de alta temperatura durante muito tempo.



TRATAMENTO DE RESÍDUOS

Informações sobre a eliminação de resíduos de equipamentos eletrónicos (REEE)

Este símbolo nos produtos e nos documentos que os acompanham significa que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para

uma eliminação adequada para tratamento, recuperação e reciclagem, por favor leve estes produtos a pontos de recolha concebidos para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alguns países, poderá ser possível devolver os seus produtos ao retalhista local mediante a compra de um novo produto. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha REEE mais próximo.

FR

ENCEINTE SANS FIL + SUPPORT À VENTOUSE

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Puissance de l'enceinte : 5 W

Tension d'entrée : 5 V/1 A

Fréquence : 150 Hz-20 KHZ

Version Sans fil : 5.3

Portée : 10 mètres

Capacité de la batterie : 500 mAh

Temps de charge : 2 heures environ

Autonomie : 2 heures

Dimensions du produit : 95 x 90 x 47 mm

Fonction : Sans fil, TWS, voyant lumineux, carte TF, FM, entrée auxiliaire, support à ventouse

CHARGE DE L'ENCEINTE

Chargez l'enceinte avant de l'utiliser pour la première fois.

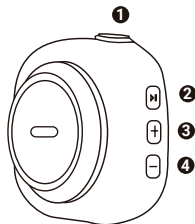
Connectez une extrémité du câble de charge fourni à une source d'alimentation USB et l'autre à l'enceinte. Lorsque l'enceinte est en cours de charge, le voyant de charge s'allume en rouge. Lorsque l'enceinte est complètement chargée, le voyant s'éteint.

ENCEINTE SANS FIL

Appuyez longuement sur le bouton  pour allumer/éteindre l'enceinte. Accédez à votre appareil (téléphone, tablette, etc.) et recherchez « **Ale-Hop 9566358** » pour établir la connexion. Un message vocal indique que l'enceinte est connectée. Vous pouvez alors commencer à écouter de la musique sur l'enceinte.

BOUTONS DE L'ENCEINTE

1. Marche/Arrêt, bouton M
2. Lecture / Pause
3. Piste suivante / Augmenter le volume
4. Piste précédente / Baisser le volume



5. Port de charge
6. Port d'entrée auxiliaire
7. Logement pour carte TF



FONCTION DES BOUTONS

 / **Bouton M :**

Appuyez brièvement sur ce bouton pour passer en

mode radio FM / sans fil.

Appuyez longuement sur ce bouton pour allumer/éteindre l'enceinte.

▶|| (carte TF / entrée auxiliaire / mode sans fil)

Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire/interrupted l'audio.

Pendant un appel, appuyez brièvement sur ce bouton pour répondre à l'appel et raccrocher.



Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire la piste suivante.

Appuyez longuement sur ce bouton pour augmenter le volume.



Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire la piste précédente.

Appuyez longuement sur ce bouton pour baisser le volume.

FONCTION TWS

(Le mode TWS vous permet d'associer deux enceintes pour reproduire un son de haute qualité)

Pour que le mode TWS fonctionne, les deux enceintes doivent être du même modèle.

Appuyez longuement sur le bouton  pour allumer les deux enceintes, puis appuyez deux fois sur le bouton ▶|| des deux enceintes simultanément. Elles se

connecteront automatiquement après quelques secondes et émettront un son indiquant que l'appareil est connecté. Accédez à votre appareil et recherchez « **Ale-Hop 9566358** » pour établir la connexion. Vous pouvez alors écouter de la musique via les enceintes.

MODE CARTE TF (non inclus)

Insérez dans l'enceinte une carte TF contenant de la musique préchargée. L'enceinte lira automatiquement l'audio. L'enceinte prend en charge le format MP3.

MODE ENTRÉE AUXILIAIRE (câble audio de 3,5 mm)

Connectez l'enceinte à une source de lecture à l'aide du câble audio de 3,5 mm. L'enceinte lit automatiquement le son.

MODE RADIO FM

Appuyez longuement sur le bouton  pour allumer l'enceinte, insérez le câble audio de 3,5 mm dans le port d'entrée auxiliaire (AUX) comme antenne FM et appuyez sur le bouton **M** pour changer de mode et passez en mode de réception radio FM. Maintenez enfoncé le bouton  pour rechercher automatiquement et mémoriser les stations. Après avoir capté des stations, fixez-les à la première station. Pour changer de station, appuyez sur les boutons **+** et **-**.

ÉCLAIRAGE DU VOYANT

Appuyez deux fois sur le bouton  pour allumer/éteindre le voyant lumineux.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 enceinte sans fil
- 1 câble audio de 3,5 mm
- 1 câble de charge
- 1 mode d'emploi

AVERTISSEMENTS

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le pour toute référence ultérieure.

1. À propos de l'utilisation de l'environnement sans fil : la transmission de signaux sans fil est affectée par l'environnement immédiat, tel que le métal, les arbres, le corps humain et d'autres obstacles qui absorberont le signal dans une certaine mesure. La distance aura donc un impact sur l'application de la transmission.
2. Ne chargez pas la batterie dans des conditions d'incendie ou de chaleur. N'utilisez pas ce produit à proximité de sources de chaleur telles que le feu ou les radiateurs. N'exposez pas le produit à une chaleur extrême, comme la lumière directe du soleil ou l'intérieur d'une voiture par une journée chaude. Le non-respect de cette consigne réduira les performances de la batterie ou rac-

- courcira sa durée de vie.
3. Ce produit peut être utilisé dans des environnements humides tels que les salles de bains, mais il ne doit pas être mouillé, renversé ou immergé dans l'eau ou d'autres liquides.
 4. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, chargez la batterie à plus de 50 % et rangez-la en lieu sûr.
 5. Les produits doivent être stockés à l'intérieur, dans un environnement de 25 degrés et une humidité ne dépassant pas 75 %, afin de minimiser l'affaiblissement de la capacité des cellules.
 6. Transport : le produit doit être protégé de la pluie et de l'immersion dans l'eau pendant le transport et ne doit pas être empilé dans un environnement à haute température pendant une longue période.



TRAITEMENT DES DÉCHETS

Informations sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole apposé sur les produits et les documents qui les accompagnent signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux. Pour une élimination correcte en vue d'un traitement, d'une récupération et d'un recyclage, veuillez apporter ces produits aux points de collecte désignés où ils seront acceptés gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez rapporter vos produits à votre revendeur local lors de l'achat d'un nouveau produit. L'élimination correcte de ce produit vous aidera à économiser des ressources précieuses et à prévenir tout effet possible sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte des DEEE le plus proche.

DE

KABELLOSER LAUTSPRECHER + SAUGNAPFAUFHÄNGER

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Lautsprecherleistung: 5 W

Eingangsspannung: 5 V/1 A

Frequenz: 150 Hz – 20 KHz

Drahtlosversion: 5.3

Reichweite: 10 Meter

Batteriekapazität: 500 mAh

Ladezeit: etwa 2 Stunden

Wiedergabezeit: etwa 2 Stunden

Produktgröße: 95 x 90 x 47 mm

Funktionen: Drahtlosfunktion, TWS, LED, TF-Karte, FM, Aux-in, Saugnapf

AUFLADEN DES LAUTSPRECHERS

Bitte laden Sie den Lautsprecher vor dem ersten Gebrauch auf.

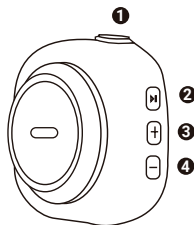
Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten Ladekabels an eine USB-Stromquelle und das andere Ende an den Lautsprecher an. Wenn der Lautsprecher geladen wird, leuchtet die LED-Ladeanzeige rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die Anzeige aus.

KABELLOSER LAUTSPRECHER

Drücken Sie lange auf die Taste , um den Lautsprecher ein- und auszuschalten. Öffnen Sie Ihr Gerät (Telefon, Tablet usw.) und suchen Sie nach **„Ale-Hop 9566358“**, um eine Verbindung herzustellen. Es ertönt eine Sprachansage, um anzuzeigen, dass der Lautsprecher angeschlossen ist. Sie können die Musikwiedergabe über den Lautsprecher starten.

LAUTSPRECHERTASTEN

1. EIN/AUS; M-Taste
2. Wiedergabe/Pause
3. Nächster Titel / Lautstärke erhöhen
4. Vorheriger Titel / Lautstärke verringern



5. Ladeanschluss
6. AUX-IN-Anschluss
7. TF-Kartensteckplatz



TASTENFUNKTIONEN

 / M-Taste:

Kurz drücken zum Umschalten des Modus FM-

Radio/Drahtlosmodus

Lange drücken zum Ein- und Ausschalten

▶|| (TF-Karte/AUX-in/Drahtlosmodus)

Kurz drücken, um Audio abzuspielen/Pause

Während eines Anrufs kurz drücken, um ihn entgegenzunehmen und das Gespräch zu beenden.



Drücken Sie kurz die Taste, um den nächsten Titel abzuspielen.

Drücken Sie die Taste lange, um die Lautstärke zu erhöhen.



Drücken Sie kurz die Taste, um den vorherigen Titel abzuspielen.

Drücken Sie die Taste lange, um die Lautstärke zu verringern.

TWS-FUNKTION

(Im TWS-Modus können Sie zwei Lautsprecher miteinander koppeln, um Audio in hoher Qualität wiederzugeben)

Damit TWS funktioniert, müssen beide Lautsprecher das gleiche Modell sein.

Drücken Sie lange auf die Taste , um beide Lautsprecher einzuschalten, und drücken Sie dann doppelt auf die Taste ▶|| an beiden Lautsprechern gleichzeitig. Die Verbindung wird nach einigen Sekunden

automatisch hergestellt und ein Ton ertönt, um anzuzeigen, dass das Gerät verbunden ist. Öffnen Sie Ihr Gerät und suchen Sie nach **„Ale-Hop 9566358“**, um eine Verbindung herzustellen, dann können Sie Musik über die Lautsprecher abspielen.

TF-KARTEN-MODUS (nicht enthalten)

Legen Sie die TF-Karte mit vorinstallierter Musik in den Lautsprecher ein. Der Lautsprecher spielt die Musik automatisch ab. Der Lautsprecher unterstützt das MP3-Format.

AUX-IN-MODUS (3,5-mm-Audiokabel im Lieferumfang enthalten)

Schließen Sie den Lautsprecher mit dem 3,5-mm-Audiokabel an eine Wiedergabequelle an. Der Lautsprecher spielt die Musik automatisch ab.

FM-RADIO-MODUS

Drücken Sie lange auf die Taste , um den Lautsprecher einzuschalten, stecken Sie ein 3,5-mm-Audiokabel als UKW-Antenne in den AUX-Eingang und drücken Sie die Taste **M**, um den Modus zu wechseln und den FM-Radioempfangsmodus zu aktivieren. Halten Sie die Taste  gedrückt, um automatisch nach Sendern zu suchen und diese zu speichern. Fixieren Sie nach dem Empfang der Stationen den ersten Sender. Um den Sender zu wechseln, klicken Sie auf die Tasten **+** und **-**.

LED-BELEUCHTUNG

Drücken Sie zweimal die Taste , um das LED-Licht ein- und auszuschalten.

INHALT DER SCHACHTEL

- 1x kabelloser Lautsprecher
- 1x 3,5-mm-Audiokabel
- 1x Ladekabel
- 1x Bedienungsanleitung

WARNHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. Über die Verwendung drahtloser Umgebungen:
Die drahtlose Signalübertragung wird durch die Umgebung beeinträchtigt, z. B. durch Metall, Bäume, menschliche Körper und andere Hindernisse, die zu einer gewissen Absorption des Signals führen. Die Entfernung hat also Auswirkungen auf die Anwendung der Übertragung.
2. Laden Sie die Batterie nicht in der Nähe von Feuer oder Hitze auf. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizgeräten. Setzen Sie das Produkt nicht extremer Hitze aus, wie z. B. direktem Sonnenlicht oder im Auto an einem heißen Tag. Andernfalls wird die Batterieleistung verringert oder die Lebensdauer der Batterie verkürzt.

3. Dieses Produkt kann in feuchten Umgebungen, wie z. B. in Badezimmern, verwendet werden, darf aber nicht nass gemacht, verschüttet oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku auf mehr als 50 % auf und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.
5. Lagerung: Das Produkt sollte in einem überdachten Raum bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C und einer Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 75 % aufbewahrt werden, um den Kapazitätsverlust der Zellen so gering wie möglich zu halten.
6. Transport: Das Produkt sollte während des Transports vor Regen und Wasser geschützt werden. Eine längere Lagerung bei hohen Temperaturen sollte vermieden werden.



ABFALLBEHANDLUNG

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

(WEEE) Dieses Symbol auf Produkten und Begleitdokumenten weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ord-

nungsgemäße Entsorgung zur Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung bringen Sie diese Produkte bitte zu ausgewiesenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines neuen Produkts bei Ihrem örtlichen Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft Ihnen, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen können. Weitere Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommunal- bzw. Gemeindeverwaltung.

IT

ALTOPARLANTE WIRELESS + GANCIO A VENTOSA

DETTAGLI PRODOTTO

Potenza altoparlante: 5W

Voltaggio di ingresso: 5V/1A

Frequenza: 150Hz-20KHZ

Versione wireless: 5.3

Raggio d'azione: 10 metri

Capacità batteria: 500mAh

Tempo di ricarica: circa 2 ore

Autonomia: circa 2 ore

Dimensioni: 95 x 90 x 47 mm

Funzioni: Wireless, TWS, LED, Scheda TF, FM, Aux-in, ventosa

RICARICARE L'ALTOPARLANTE

Caricare l'altoparlante prima del primo utilizzo.

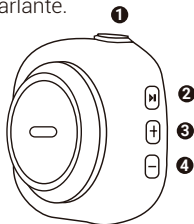
Collegare un'estremità del cavo di ricarica in dotazione a una fonte di alimentazione USB e l'altra all'altoparlante. Durante la ricarica, la spia a LED si accenderà di rosso. A ricarica completata, la spia si spegnerà.

ALTOPARLANTE WIRELESS

Premere a lungo  per accendere/spegnere l'altoparlante. Aprire il proprio dispositivo (telefono, pad, ecc.) e cercare **"Ale-Hop 9566358"** per collegarlo. Verrà emesso un messaggio vocale indicando l'avvenuta connessione. A questo punto sarà possibile iniziare a riprodurre la musica dall'altoparlante.

TASTI ALTOPARLANTE

1. ON/OFF; M
2. Play / Pausa
3. Brano successivo / Volume +
4. Brano precedente / Volume -



5. Porta di ricarica
6. Porta AUX-in
7. Slot Scheda TF



FUNZIONE TASTI

Tasto  / M:

Premendolo brevemente per passare tra la modalità radio FM e Wireless

Premere a lungo per accendere/spegnere

►|| (Scheda TF/ AUX-in/Wireless)

Premerlo brevemente per riprodurre/mettere in pausa l'audio

Durante una chiamata, premerlo brevemente per rispondere a una chiamata e riagganciare.



Premerlo brevemente per passare al brano successivo

Premerlo a lungo per alzare il volume



Premerlo brevemente per passare al brano precedente

Premerlo a lungo per abbassare il volume

FUNZIONE TWS

(La modalità TWS consente di accoppiare due altoparlanti per riprodurre l'audio con un'elevata qualità sonora)

Per garantire il corretto funzionamento del TWS, entrambi gli altoparlanti devono essere dello stesso modello.

Premere a lungo  per accendere entrambi gli altoparlanti, quindi premere due volte ►|| su entrambi gli altoparlanti nello stesso momento; si collegheranno automaticamente dopo un paio di secondi e si

sentirà un comando audio che indicherà l'avvenuta connessione. Aprire il dispositivo e cercare **"Ale-Hop 9566358"** per collegarlo, quindi si potrà riprodurre musica dagli altoparlanti.

MODALITÀ SCHEDA TF (non inclusa)

Inserire la scheda TF con la musica precaricata nell'altoparlante. Quindi, riprodurrà automaticamente l'audio. L'altoparlante supporta il formato MP3.

MODALITÀ AUX-IN (cavo audio da 3,5 mm incluso)

Collegare l'altoparlante a una sorgente di riproduzione con il cavo audio da 3,5 mm. L'altoparlante riprodurrà automaticamente l'audio.

MODALITÀ RADIO FM

Premere a lungo  per accendere l'altoparlante, inserire il cavo audio da 3,5 mm nella porta AUX-in come un'antenna FM e premere il tasto **M** per passare tra le varie modalità e attivare la modalità di ricezione radio FM. Tenere premuto  per cercare automaticamente e salvare le stazioni. Una volta ricevute le stazioni, fissarle nel primo canale. Per cambiare stazione, cliccare **+** e **-**.

ILLUMINAZIONE LED

Premere  due volte per accendere/spegnere le luci a LED.

CONTENUTO

- 1 Altoparlante wireless
- 1 Cavo audio da 3,5 mm
- 1 Cavo di ricarica
- 1 Manuale d'istruzioni

AVVERTENZE

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e conservarlo per consultazioni future.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle.
2. La trasmissione del segnale wireless è influenzata dall'ambiente circostante, come metallo, alberi, corpo umano e altri ostacoli che assorbono il segnale. Pertanto, la distanza avrà un impatto sulla trasmissione.
3. Non caricare la batteria in condizioni di fuoco e calore. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali fuoco o stufe. Non esporre il dispositivo a calore estremo, come la luce diretta del sole o l'interno di un'auto in una giornata

calda. In caso contrario, le prestazioni e la durata della batteria si ridurranno.

4. Se non si prevede di utilizzare il dispositivo per molto tempo, caricare la batteria per oltre il 50% e conservarla in modo sicuro.
5. Conservare i prodotti di stoccaggio in un magazzino al chiuso con una temperatura di 25° e un'umidità non superiore al 75% per ridurre al minimo l'attenuazione della capacità delle celle.
6. Trasporto: Proteggere il prodotto dalla pioggia e dall'immersione in acqua durante il trasporto ed evitare che venga accatastato per lungo tempo in un ambiente con temperature elevate.



SMALTIMENTO

Informazioni sullo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo simbolo stampato sui prodotti e sui documenti informativi indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici generali. Per un corretto smaltimento, al fine del trattamento, del recupero e de riciclaggio, consegnare questi prodotti ai punti di raccolta designati dove saranno accettati gratuitamente. In alcuni Paesi si potrebbe anche restituire il prodotto al proprio rivenditore locale da cui è stato acquistato. Il corretto smaltimento del prodotto farà risparmiare risorse preziose e preverrà eventuali effetti avversi sulla salute umana e sull'ambiente che potrebbero essere altrimenti influenzati da una gestione inadeguata dei rifiuti. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino dei RAEE.

HR

BEŽIČNI ZVUČNIK + PRIANJALJKA ZA PRIČVRŠĆIVANJE

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

Snaga zvučnika: 5 W

Ulazni napon: 5 V/1 A

Frekvencija: 150 Hz-20 kHz

Bežična verzija: 5.3

Domet udaljenosti: 10 metara

Kapacitet baterije: 500 mAh

Vrijeme punjenja: oko 2 sata

Vrijeme reprodukcije: oko 2 sata

Veličina proizvoda: 95 x 90 x 47 mm

Funkcije: Bežična veza, TWS, LED svjetlo, TF kartica, FM, Aux-in, pričvrсна prijanjaljka

PUNJENJE ZVUČNIKA

Napunite zvučnik prije prve upotrebe.

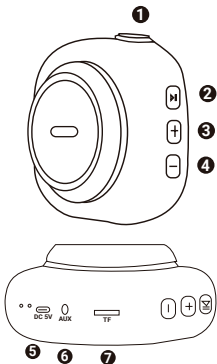
Priključite jedan kraj priloženog kabela za punjenje u USB izvor napajanja, a drugi kraj u zvučnik. Dok se zvučnik puni, LED indikatorska lampica punjenja svijetlit će crveno. Kada je zvučnik potpuno napunjen, lampica će se isključiti.

BEŽIČNI ZVUČNIK

Dugo pritisnite tipku  da biste UKLJUČILI/ISKLJUČILI zvučnik. Uzmite svoj uređaj (mobilni telefon, tablet itd.) i potražite **“Ale-Hop 9566358”** kako biste se povezali. Začut će se glasovna obavijest koja označava da je zvučnik povezan. Sada možete početi reproducirati glazbu preko zvučnika.

TIPKE ZVUČNIKA

1. UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE; tipka M
2. Reprodukција / Pauziranje
3. Sljedeća pjesma / Pojačavanje glasnoće
4. Prethodna pjesma / Smanjivanje glasnoće
5. Priključak za punjenje
6. Priključak AUX-in
7. Utor za TF karticu



FUNKCIJE TIPKI

 / Tipka M:

Kratko pritisnite za prebacivanje u način FM radija / Bežični način

Dugo pritisnite za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

►|| (TF kartica / AUX-in / Bežični način)

Kratko pritisnite za reprodukciju/pauziranje zvuka

Kratko pritisnite da biste odgovorili na poziv ili ga prekinuli



Kratko pritisnite tipku za reprodukciju sljedeće pjesme

Dugo je pritisnite za pojačavanje glasnoće



Kratko pritisnite tipku za reprodukciju prethodne pjesme

Dugo je pritisnite za smanjivanje glasnoće

FUNKCIJA TWS

(TWS način rada omogućuje vam uparivanje dvaju zvučnika za reprodukciju zvuka visoke kvalitete)

Kako bi funkcija TWS radila, oba zvučnika moraju biti istog modela.

Dugo pritisnite tipku  za UKLJUČIVANJE oba zvučnika. Zatim dvaput pritisnite tipku ►|| na oba zvučnika istovremeno. Zvučnici će se automatski povezati nakon nekoliko sekundi i oglasiti se zvučnim signalom koji označava da je povezivanje uspješno. Uzmite svoj uređaj i potražite **“Ale-Hop 9566358”** kako biste se povezali, a zatim možete početi reproducirati glazbu preko zvučnika.

NAČIN TF KARTICE (nije priložena)

Umetnite TF karticu s unaprijed učitanim glazbom u zvučnik. Zvučnik će izravno reproducirati zvuk. Zvučnik podržava MP3 format.

NAČIN AUX-IN (priložen je 3,5-milimetarski audio kabel)

Spojite izvor reprodukcije na zvučnik pomoću 3,5-milimetarskog audio kabela. Zvučnik će izravno reproducirati zvuk.

NAČIN FM RADIJA

Dugo pritisnite tipku  za UKLJUČIVANJE zvučnika. Umetnite 3,5-milimetarski audio kabel u AUX-in priključak kao FM antenu i pritisnite tipku **M** za promjenu načina rada i ulazak u način FM radijskog prijema. Pritisnite i držite tipku  za automatsko pretraživanje i spremanje postaja. Nakon prijema postaja, fiksirajte ih na prvu stanicu. Za promjenu postaje pritisnite tipke **+** i **-**.

LED SVJETLO

Dvaput pritisnite tipku  za UKLJUČIVANJE ili ISKLJUČIVANJE LED svjetla.

SADRŽAJ KUTIJE

- 1x Bežični zvučnik
- 1x 3,5-milimetarski audio kabel
- 1x Kabel za punjenje
- 1x Korisnički priručnik

UPOZORENJA

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja proizvoda i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1. O bežičnom okruženju: okolno okruženje utječe na prijenos bežičnog signala. Metal, drveće, ljudsko tijelo i druge prepreke mogu donekle apsorbirati signal. Dakle, udaljenost će utjecati na prijenos signala.
2. Zabranjeno je puniti bateriju u uvjetima vatre i topline. Nemojte koristiti ovaj proizvod u blizini izvora topline kao što su vatra ili grijalice. Nemojte izlagati proizvod ekstremnim toplinama, poput izravne sunčeve svjetlosti ili unutrašnjosti automobila tijekom vrućeg dana. U suprotnom, smanjit će se performanse baterije ili skratiti njezin vijek trajanja.
3. Ovaj se proizvod može koristiti u vlažnim okruženjima kao što su kupaonice, ali ga nemojte močiti, polijevati niti uranjati u vodu ili druge tekućine.

4. Napunite bateriju na više od 50% i pohranite uređaj na sigurno ako ga nećete koristiti duže vrijeme.
5. Proizvode za skladištenje treba čuvati u zatvorenom skladištu s temperaturom okoline od 25 stupnjeva i vlagom ne većom od 75% kako bi se minimiziralo slabljenje kapaciteta ćelija.
6. Transport: proizvod treba zaštititi od kiše i uranjanja u vodu tijekom transporta i spriječiti da dugo stoji u okruženju s visokom temperaturom.



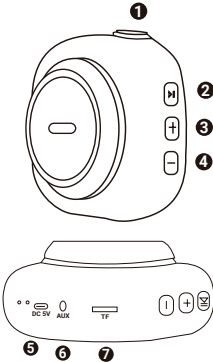
ZBRINJAVANJE OTPADA

Informacije o zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO). Ovaj simbol na proizvodima i popratnim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s općim kućnim otpadom. Za pravilno odlaganje radi obrade, uporabe i recikliranja, odnesite ove proizvode na predviđena sabirna mjesta gdje će ih prihvatiti besplatno. U nekim zemljama proizvode možete vratiti svom lokalnom prodavaču kada kupite novi proizvod. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda uštedjet ćete vrijedne resurse i spriječiti moguće utjecaje na ljudsko zdravlje i okoliš, koji bi inače mogli nastati zbog neprikladnog rukovanja otpadom. Za dodatne informacije o najbližem sabirnom mjestu za OEEO obratite se lokalnim tijelima.

السماعة اللاسلكية

اضغط على الزر  ضغطة طويلة لتشغيل/إغلاق السماعة. افتح جهازك (هاتف، جهاز لوحي، إلخ) وابحث عن ”Ale-Hop 9566358“ لتتصل به. سيصدر إشعاعًا صوتيًا يشير إلى أن السماعة متصلة. يمكنك بدء تشغيل الموسيقى من خلال السماعة.

أزرار السماعة



1. تشغيل/إيقاف؛ زر M
2. تشغيل/إيقاف مؤقت
3. المسار التالي / رفع الصوت
4. المسار السابق / خفض الصوت

5. منفذ شحن
6. منفذ AUX-IN
7. منفذ بطاقة TF

وظائف الأزرار

زر M

اضغط ضغطة قصيرة لتبديل الوضع راديو FM / لاسلكي
اضغط ضغطة طويلة للتشغيل/الإغلاق

سماعة لاسلكية + حامل شفت

مواصفات المنتج

قدرة السماعه: 5 وات

جهد الدخل: 5 فولت/ 1 أمبير

التردد: 150 هرتز - 20 كيلو هرتز

إصدار الشبكة اللاسلكية: 5.3

نطاق المسافة: 10 متر

سعة البطارية: 500 ملي أمبير ساعة

زمن الشحن: نحو ساعتين

زمن التشغيل: نحو ساعتين

حجم المنتج: 95 × 90 × 47 مم

الوظيفة: لاسلكي، LED، TWS، بطاقة Aux-in، FM، TF، لوحة شفت

شحن السماعه

يرجى شحن السماعه قبل أول استخدام لها.

وصل أحد طرفي كابل الشحن المرفق بمصدر كهرباء USB والطرف الآخر

بالسماعة. عند شحن السماعه يضيء مؤشر LED الخاص بالشحن. عند تمام

الشحن ينطفئ المؤشر.

وضع بطاقة TF (غير مشمولة)

أدخل بطاقة TF ذات موسيقى محملة مسبقًا في السماعة. تُشغل السماعة الصوت تلقائيًا. تدعم السماعة تنسيق MP3.

وضع AUX-IN (كابل صوت 3.5 مم مشمول)

وصّل السماعة بمصدر تشغيل باستخدام كابل الصوت قياس 3.5 مم. تُشغل السماعة الصوت تلقائيًا.

وضع راديو FM

اضغط على الزر  لضغطة طويلة لتشغيل السماعة، وأدخل كابل الصوت قياس 3.5 مم في منفذ AUX-in كهوائي FM، واضغط على الزر **M** لتبديل الأوضاع والدخول في وضع استقبال راديو FM. اضغط وواصل الضغط على الزر  للبحث تلقائيًا عن المحطات وحفظها. بعد استقبال المحطات، ثبتها على المحطة الأولى. لتبديل المحطات انقر على الزرين **+** و **-**.

إضاءة LED

اضغط على الزر  مرتين لتشغيل/إغلاق ضوء LED.

محتويات الصندوق

1 × سماعة لاسلكية

1 × 3.5 مم كابل صوت

1 × كابل شحن

1 × دليل تعليمات

▶▶ (بطاقة TF / AUX-in / الوضع اللاسلكي)

اضغط ضغطة قصيرة لتشغيل الصوت/إيقافه بشكل مؤقت خلال المكالمات، اضغط ضغطة قصيرة للرد على مكالمات وإهائها.

+

اضغط على الزر ضغطة قصيرة لتشغيل المسار التالي
اضغط على الزر ضغطة طويلة لرفع الصوت

—

اضغط على الزر ضغطة قصيرة لتشغيل المسار السابق
اضغط على الزر ضغطة طويلة لخفض الصوت

وظيفة TWS الستيريو اللاسلكي الحقيقي

(يتيح لك وضع TWS إقران السماعتين معًا لإعادة إنتاج الصوت بجودة صوت مرتفعة)

يتعين أن تكون السماعتان من نفس الطراز لضمان عمل وضع ستيريو لاسلكي حقيقي TWS.

اضغط على الزر  ضغطة طويلة لتشغيل كلا السماعتين، ثم اضغط مرتين على الزر ▶▶ على كلا السماعتين في الوقت ذاته، وسوف تتصلان تلقائيًا بعد بضعة ثوان وتصدران صوتًا يشير إلى أن الجهاز متصل. افتح جهازك (الهاتف، اللوح، إلخ) وابحث عن "Ale-Hop 9566358" للاتصال، بعدها يمكنك بدء تشغيل الموسيقى من خلال السماعتان.

إعادة التدوير، يرجى أخذ هذه المنتجات إلى نقطة التجميع المعينة حيث تُقبل على أساس مجاني. في بعض البلدان قد تتمكن من إعادة منتجاتك إلى تاجر التجزئة المحلي بعد شراء منتج جديد. سيساعدك التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة على توفير موارد قيمة ومنع أي تأثيرات محتملة على الصحة البشرية والبيئة، والتي قد تنشأ خلافًا لهذا نتيجة المعالجة غير الملائمة للنفايات. يرجى التواصل مع سلطتك المحلية لمزيد من التفاصيل بشأن أقرب نقطة تجميع WEEE إليك.

تحذيرات

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام والحفاظ عليه للرجوع إليه في المستقبل.

1. حول استخدام البيئة اللاسلكية: يتأثر إرسال الإشارة اللاسلكية بالبيئة المحيطة، كالمعادن والأشجار وجسم الإنسان والعقبات الأخرى، التي تمتص الإشارة بدرجة ما. لذا فإن المسافة سيكون لها تأثير على تطبيق الإرسال.
2. لا تشحن البطارية في ظروف الحريق والحرارة المرتفعة. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من مصادر الحرارة كالنار والسخانات. لا تُعرض لوحة المفاتيح لحرارة مفرطة، كضوء الشمس المباشر أو داخل سيارة في يوم حار. إن عدم القدرة على القيام بذلك يقلل من أداء البطارية أو يُقصّر عمرها.
3. هذا المنتج يمكن أن يُستخدم في البيئات الرطبة كالحمامات، لكن لا تبلله ولا تسكب عليه ماء أو سائل آخر ولا تغمره فيه.
4. إذا كنت تنوي ألا تستخدم هذا الجهاز لمدة طويلة، يرجى شحن البطارية لأكثر من 50% وحفظه بأمان.
5. التخزين: ينبغي أن تُحْزَن المنتجات في مخزن داخلي ذو بيئة درجة حرارتها 25 درجة ورطوبة لا تزيد عن 75% لتقليل إضعاف سعة الخلايا.
6. النقل: ينبغي حماية المنتج من الأمطار والغمر في المياه أثناء النقل ومنع تكديسه في بيئة ذات حرارة مرتفعة لمدة طويلة.

معالجة النفايات

معلومات عن التخلص من النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية WEEE، يعني هذا الرمز على المنتجات والمستندات المصاحبة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية ينبغي ألا تُخلط مع نفايات المنزل العامة. للتخلص المناسب للمعالجة أو الاستعادة أو



ALE-HOP



IT Istruzioni: PAP 22, carta.

Importado | Imported | Fabricado por | Manufactured by **CLAVE**
DÉNIA, S.A.U. | A-03740966 | Avda. Alacant, 174, Bellreguard.
València - Spain | www.ale-hop.org | Made in P.R.C.